

Non c'è mai necessità della guerra.

Disertate soldati, disertate dai vostri comandi.

Dai vostri carnefici.

Da coloro che vi hanno inculcato la cultura della morte, fatto crescere a pane ed armi, le stesse armi vendute ai vostri nemici e che prima o poi vi uccideranno.

Disertate soldati.

Disertate per non diventare ceneri bruciate, infangate, annientate una seconda, terza, quarta, quinta volta, come lo siamo state noi.

Ergo fratres rogamus vos.

Disertate.

NON TORNERANNO I PRATI

Consegna delle Ceneri | Dagli Altipiani a Vicenza | La Fine di un Cimitero Errante

17 gennaio 2016

There is never a need for war.

Desert soldiers, desert the commands and violate the orders received from your executioners.

From those who have infused you with the culture of death, who raised you with the culture of bread and weapons, those very same weapons they sell to your enemies. Weapons destined to kill somewhere in time.

Desert soldiers.

Desert so as not to return burnt to ashes, to mud, to annihilation a second, third, fourth, fifth time, just like us.

Ergo fratres rogamos vos.

Desert soldiers and say farewell to arms.

FIELDS WILL NO LONGER RETURN

Delivery of The Ashes | From Highlands to Vicenza | The End of a Wandering Cemetery

17 January 2016

Fiume Bacchiglione.

Sull'argine. A un passo dalle reti. Loro. Vostre.

Le parole sono quello che sono. Evocano ciò di cui si ha bisogno.

Il silenzio e le testimonianze del **16 gennaio** saranno interrotte da un canto della contemporaneità che abbiamo scelto per innescare il momento centrale della performance. *Burnin' and a-lootin' tonight* cantava The Rebel Soul: "stanotte bruceremo tutta la corruzione" e saccheggeremo le vostre coscienze, "metteremo nel sacco" le *nostre* ceneri per l'indomani portarle, senza riserve, davanti alle porte delle caserme, *face to face*, di fronte alle *vostre* facce, "tutte abbigliate di uniformi di brutalità. Quanti fiumi dobbiamo attraversare prima di poter parlare al capo?"

Siamo stanchi di aspettare. Disertate, as-soldati, diremo loro. *Voi*.

Disertate. *Noi* l'abbiamo già fatto. *Burnin' and a-lootin' tonight*.

This morning I woke up in a curfew
Oh God, I was a prisoner too
Could not recognise the faces standing
over me
They were all dressed in uniforms of brutality
How many rivers do we have to cross
Before we can talk to the boss
All that we got seems lost
We must have really paid the cost
(That's why we gonna be)
Burnin' and a-lootin' tonight
(Say we gonna burn and loot)
Burnin' and a-lootin' tonight
(One more thing)
Burning all pollution tonight (Oh yeah, yeah)
Burning all illusion tonight
Oh stop them
Give me the food and let me grow
Let the roots man take a blow
Weeping and a-wailing tonight
(Ooh can't stop the tears)
Weepin' and a-wailin' tonight
(We ve been suffering all these long, long
years)
Weeping and a-wailing tonight
(That's why we gonna)
Burnin' and a-lootin' tonight
Burning all pollution tonight (Oh yeah, yeah)
Burning all illusions tonight
We gonna be burnin' and a-lootin' tonight
(To survive, yeah)
Burnin' and a-lootin' tonight
(Save your babies lives)

Stamani mi sono svegliato con il coprifuoco
Oh Dio, ero anch'io prigioniero
Non riconoscevo le facce che incombevano
su di me
Tutte abbigliate di uniformi di brutalità
Quanti fiumi dobbiamo attraversare
Prima di poter parlare al capo
Tutto quel che avevamo sembra perduto
Dobbiamo proprio aver pagato il prezzo
(È per questo che noi)
Stanotte bruceremo e saccheggeremo
(Dico che bruceremo e saccheggeremo)
Stanotte bruceremo e saccheggeremo
(Ancora una cosa)
(Oh sì, sì) Stanotte bruceremo tutta la corruzione
Stanotte bruceremo tutte le illusioni
Oh fermateli
Datemi il cibo e lasciatemi crescere
Svaniscano pure le radici dell'uomo
Stanotte si piange e si geme
(Oh, non riesco a fermare le lacrime)
Stanotte si piange e si geme
(Abbiamo sofferto tutti questi lunghi, lunghi
anni)
Stanotte si piange e si geme
(Ed è per questo che noi)
Stanotte bruceremo e saccheggeremo
(Oh sì, sì) Stanotte bruceremo tutta la corruzione
Stanotte bruceremo tutte le illusioni
Stanotte bruceremo e saccheggeremo
(Per sopravvivere, sì)
Stanotte bruceremo e saccheggeremo
(Salvate le vite dei vostri bambini)